

Stadtgemeinde Glurns
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune Città di Glorenza
Provincia Autonoma di Bolzano –
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
STADTRAT**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Nr. 238

Sitzung vom

02.09.2026

Seduta del

Uhr

17:00

Ore

ORT: Sitzungssaal Stadtrat

LOCALITÀ: Sala riunione G.C

ANWESEND SIND:

SONO PRESENTI:

		E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Wallnöfer Erich Josef	Bürgermeister / Sindaco			
Pichler Rosa	Gemeindereferentin / Assessore			
Winkler Stefan	Gemeindereferent / Assessore			
Niederholzer Ignaz	Gemeindereferent / Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr

Assiste il Segretario, sig.

Dr. Georg Sagmeister

Vorsitz

Wallnöfer Erich Josef

Presidente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister

nella sua qualifica di Sindaco

DER STADTRAT BESCHLIESST IN FOL-
GENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**ANKAUF VON STREUSALZ - RICHTIGSTEL-
LUNG DES BESCHLUSSES NR. 225 VOM
26.08.2026 - CIG BCBCC4F51E**

**ACQUISTO DI CLORURO DI SODIO - RETTI-
FICA DELLA DELIBERA N. 225 DEL
26.08.2026 - CIG BCBCC4F51E**

Antrag eingereicht vom Bürgermeister

Proposta inoltrata dal sindaco

Wallnöfer Erich Josef

Mit Beschluss des Stadtrates Nr. 225 vom 26.08.2026 wurde die Annahme der Verkaufsbedingungen der Vereinbarung "Los 1 - Natriumchlorid – Steinsalz in Säcken", welche von der Autonomen Provinz Bozen/Südtirol über die Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurde, genehmigt;

Dabei wurde der Preis pro Tonne Streusalz in Säcken zu 25 kg von 131,00 € kalkuliert;

Die Firma Intercom Dr. Leitner srl con socio unico mit Sitz in Freienfeld (BZ) teilt mit, dass dieser Preis nur für Bestellungen innerhalb 15.07.2026 gilt;

festgestellt, dass sich die Gesamtausgabe jedoch auf Euro 3.045,00 zuzüglich Mwst. (netto Euro 145,00 je Tonne) belaufen wird;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Glurns;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

xNIJYGhyQQCxzkHuqrj/NWYx7fZoB3GZLtYwkLJ3Jm4=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

npjLiq+Cpf9J4Et9Xs6D4Q6yK1FpZrq2hP7lfpQ23Ro=

b e s c h l i e ß t

DER STADTRAT

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

Con delibera n. 225 del 26.08.2026 è stata approvata l'adesione alla convenzione "Lotto 1 - sodio di cloruro – salgemma in sacchi" stipulata dalla Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige attraverso l'Agenzia Provinciale per i Procedimenti e la Vigilanza per contratti pubblici di lavori, servizi e forniture ed attualmente attiva;

A tal proposito, il prezzo per tonnellata di sale antigelo in sacchi da 25 kg è stato calcolato pari a 131,00 €;

La società Intercom Dr. Leitner srl con socio unico, con sede a Freienfeld (BZ), comunica che questo prezzo è valido solo per gli ordini effettuati entro il 15/07/2026;

accertato, che la rispettiva spesa complessiva però ammonterà ad Euro 3.045,00 oltre IVA (netto Euro 145,00 per tonnellata);

Visto il d.lgs. 36/2023;

Visto la LP n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto il bilancio di previsione dell'anno attuale;

Visto lo statuto vigente del Comune di Glurns;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige , approvato con L.R. del 3 maggio 2018. n. 2

Visti i pareri ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. Die Richtigstellung des Beschlusses Nr. 225 vom 26.08.2026 wie folgt:

der Auftragswert beläuft sich auf insgesamt 3.045,00 € + 22 % Mwst. = 3.714,90 € beläuft;

2. Gegenständlichen Beschluss im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Maßnahme unverzüglich umgesetzt werden kann.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Stadtrat und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

1. La rettifica della delibera n. 225 del 26.08.2026 come segue:

il valore contrattuale ammonta a complessive 3.045,00 € + 22 % IVA = 3.714,90 €.

2. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2, in modo che il provvedimento possa essere realizzato immediatamente.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
353/2026	2026	10051.03.10200	100500	3.714,90 €

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Wallnöfer Erich Josef

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wird an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Glurns am

Il presente verbale viene pubblicato all'Albo Pretorio nonché sul sito Internet del Comune di Glorenza

07.09.2026

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

Vorliegender Beschluss ist am ,

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

02.09.2026

gemäß Art.79, 4. Absatz, des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79, 4 comma, del vigente T.U.O.C..

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister